

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 46 (1959)  
**Heft:** 6: Landhäuser

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

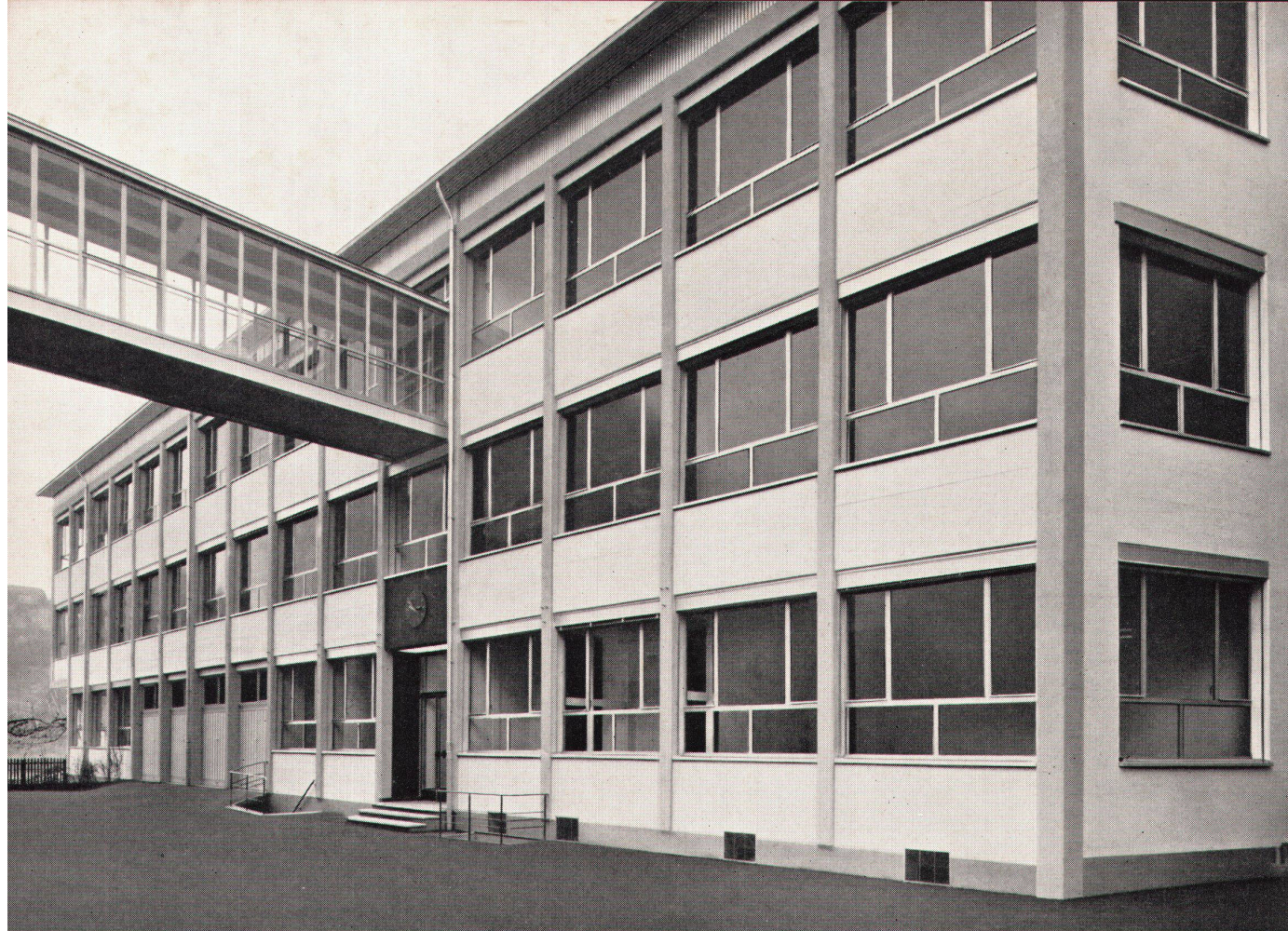
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

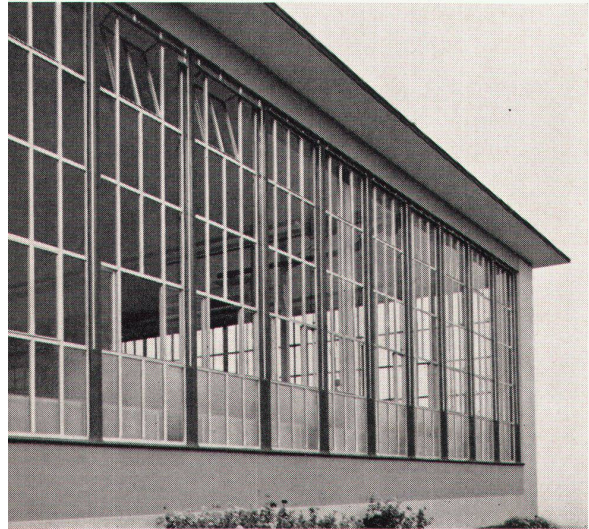
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



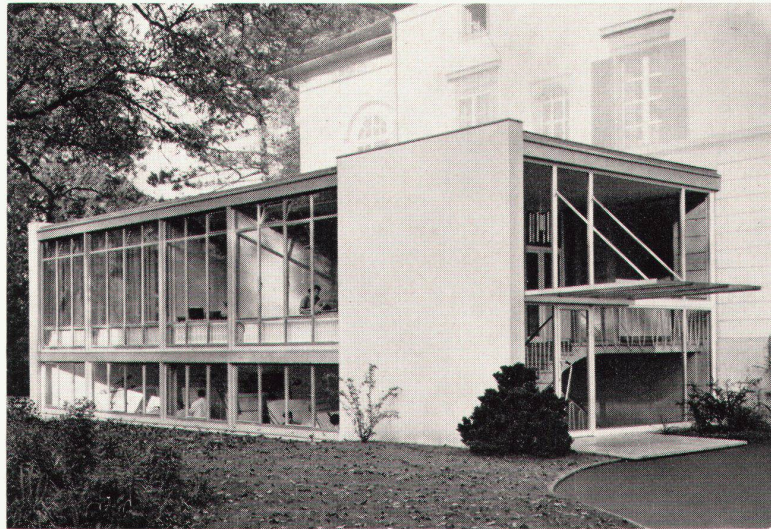
Uhrenfabrik mit Klimaanlage,  
Fenster in isolierter Leichtmetall-  
konstruktion ALSEC

# GLISSA

## AL SEC LEICHTMETALL FENSTER



ALSEC-Leichtmetallprofile  
K = 2,25 - 2,5  
Isolierglas-Elemente K = 2,5 - 3,0



Fabrikationshalle und Büroanbau  
mit ALSEC-Leichtmetallfenstern



Korkparkett Dätwyler,  
wohlich und ästhetisch  
dank seiner warmen und  
ansprechenden Farbtönung.

Korkparkett Dätwyler,  
fusswarm und trittschalldämmend  
wegen des zellularen Aufbaus  
des Naturproduktes Kork.

Korkparkett Dätwyler,  
angenehm zu begehen  
dank seiner  
naturbedingten Elastizität.

**Kork-  
parkett**

*Dätwyler*



Der ideale Bodenbelag mit gewachster Gehfläche für Wohn- und Aufenthaltsräume, Kindergärten und Krankenzimmer, weil

- massgenaue Platten mit Nut und Kamm, daher fugenlos und ohne Abschleifen verlegbar
- die nach unserem Verfahren hergestellten kompakten Platten die periodische Reinigung erleichtern
- gleitsicher
- unverwüstlich
- keine Spriesengefahr
- preisgünstig

Korkparkett Dätwyler gewachst hat sich seit mehr als 15 Jahren in über 1 Million verlegter m<sup>2</sup> unter verschiedenster Beanspruchung bewährt und wird auch Ihre Erwartungen erfüllen. Lieferbar in Platten 30x30 cm. Dicke 6 und 8 mm. Korkparkett Protecta hingegen, mit dünnem, transparentem Plastic-Überzug empfehlen wir ausschliesslich als Haushaltstyp für Wohn- und Schlafräume. Lieferbar in Platten 30x30 cm. Dicke 6 mm. Besuchen Sie unsere permanente Ausstellung in den Baumessen von Zürich, Bern, Basel, Lausanne. Garantie nach Bestimmungen SIA. Verlangen Sie Bezugsquellennachweis von uns. Verkauf und Verlegung durch den Fachhandel.

Korkparkett Dätwyler, ein Produkt der Dätwyler AG., Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke, Altdorf-Uri  
Telefon 044/21313

## Korkparkett *Dätwyler* im hellen Farbton

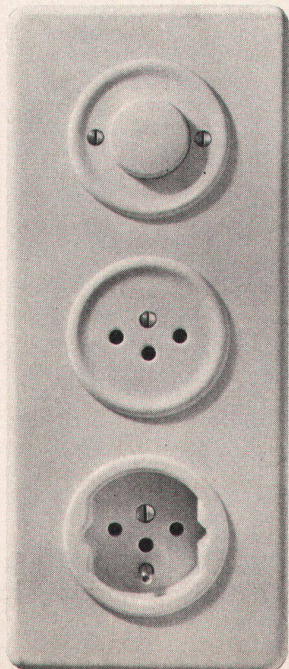
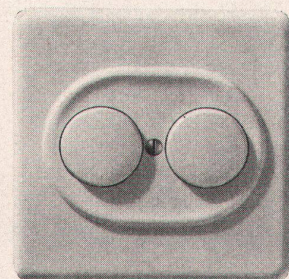
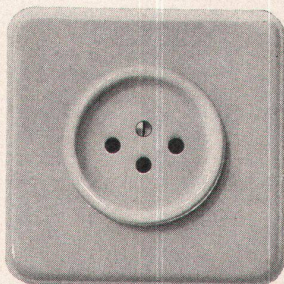
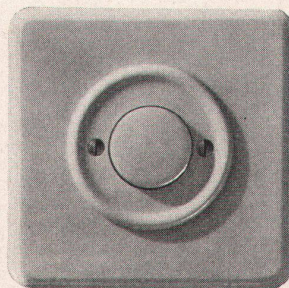
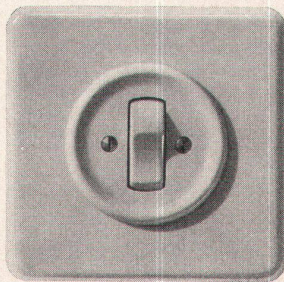


# Die moderne Architektur

legt nicht nur Wert auf ein ansprechendes Äußeres  
der Bauten, sondern ist bestrebt, auch den  
Räumlichkeiten, ihrem Zweck entsprechend, eine  
angenehme, gediegene Note zu geben.

In enger Zusammenarbeit mit führenden Architekten  
haben wir die Unterputz-Apparate der  
neuen X-Serie entwickelt, die in praktischer wie  
ästhetischer Hinsicht den höchsten Anforderungen  
entsprechen. Der Druckknopfschalter KX,  
als neueste Schöpfung dieser Reihe, hat sich dank  
seiner Unverwüstlichkeit und hohen Schaltleistung  
in Schulhäusern, Hotels, Spitälern, Museen  
wie auch in Hunderten von Wohnungen  
glänzend bewährt.

Auf Wunsch senden wir Ihnen gerne Prospekte  
und Muster.

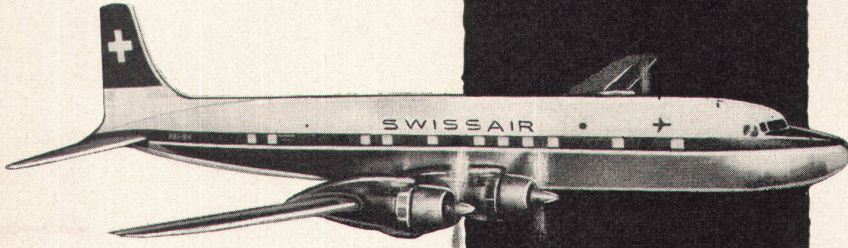


Xamax AG Zürich 50-Oerlikon Telefon 051/46 64 84



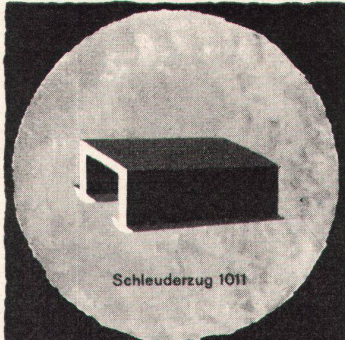


die leise, elegante und  
modernste Vorhangeinrichtung

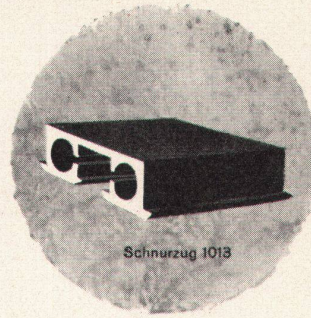


SILENT GLISS finden Sie heute in der ganzen Welt in Wohn- und Geschäftshäusern, Hotels, Spitätern, Eisenbahnen, Flugzeugen und Ozeandampfern.

So wurden z. B. die neusten Grossverkehrsflugzeuge Britannia der BOAC und die Douglas DC 7 (Bild) und DC 8 der Swissair mit SILENT GLISS ausgestattet.



Schleuderzug 1011



Schnurzug 1013

Wo höchste Ansprüche gestellt werden, wird SILENT GLISS bevorzugt. Es bietet Architekten, Ingenieuren, Bauherren, Tapezierern-Innendekorateuren usw. eine reiche Auswahl von Profilen und Zubehörteilen, womit sie die schwierigsten Vorhangprobleme lösen können.

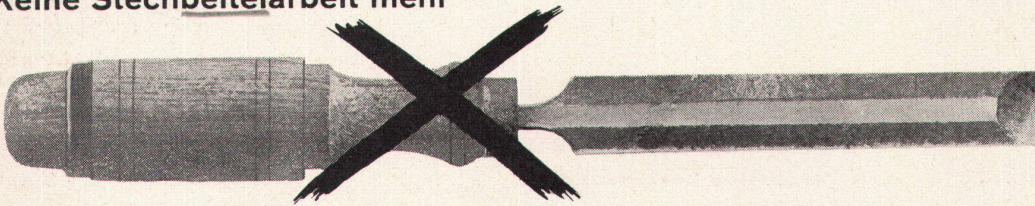
SILENT GLISS Schleuder- und Schnurzüge sind von genialer Einfachheit und Formschönheit, von erstaunlicher Geräuschlosigkeit (samtweiches Gleiten) und Tragfähigkeit. Die nur 7 mm hohen Schienen sind kaum sichtbar. Einige Profile können nach Belieben gebogen und jeder Form angepasst werden. Mit dem Einschlagwerkzeug CENTER lassen sie sich mühelos, einwandfrei und schnell montieren.

**Auszeichnungen:** - DIE GUTE FORM - durch den Schweiz. Werkbund (SWB) - Gütezeichen „Q“ (3 x unterstrichen) vom Schweiz. Institut für Hauswirtschaft.

Verlangen Sie unverbindlich Beratung, Prospekte und Handmuster.

**F. J. KELLER + CO.**  
Metallwarenfabrik Lyss  
Telephon 032 / 8 43 06

Keine Stechbeitelarbeit mehr



Zeitgewinn mit dem VGB-Einsteckschloss B 355

**Exklusive Vorteile:**

Schlossfalle mit Deckplatte bündig - keine Handarbeit mit dem Stechbeitel

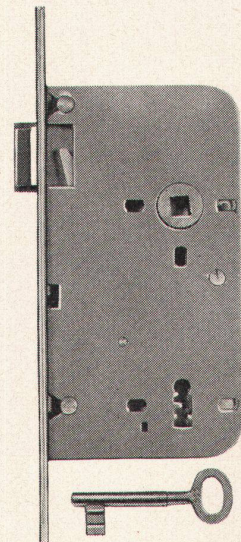
Schlossfalle bombiert - daher einwandfreies Schliessen

Zwei Schwalbenschwanzführungen - nur eine Deckplattenschraube erforderlich

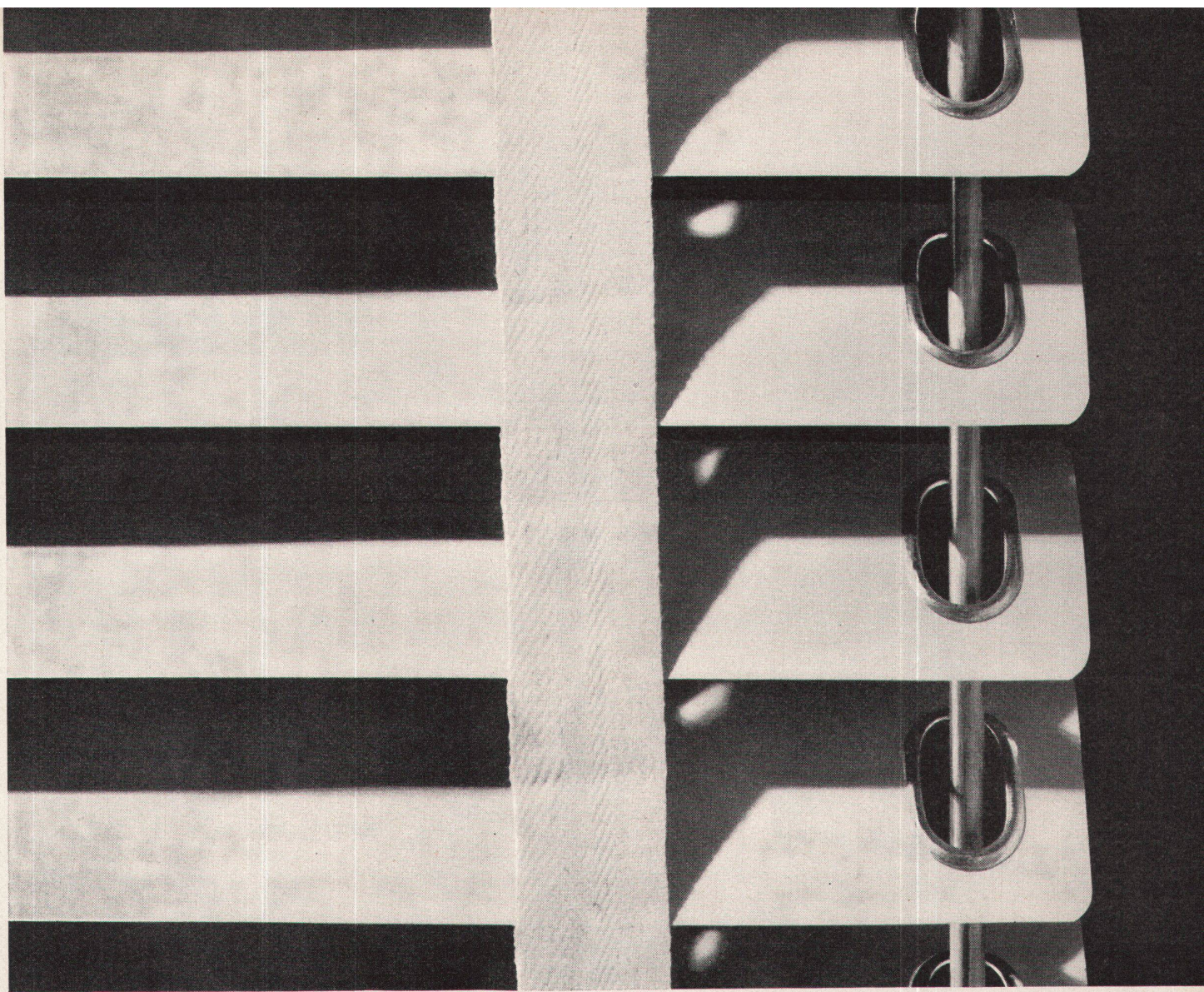
Wechsel aus einem Teil - leicht einlegbar Profilriegel - verbesserte Riegeltour

Erhältlich mit 60 mm Dorn, 18 mm Stulp, Schlüssel, Hahn- und Kaba-Ausschnitt.

Wir liefern auch das bewährte B 357 mit Kunststoff-Falle



Lieferung durch den Fachhandel  
V. Glutz-Blotzheim Nachf. AG, Solothurn



ombra  sol

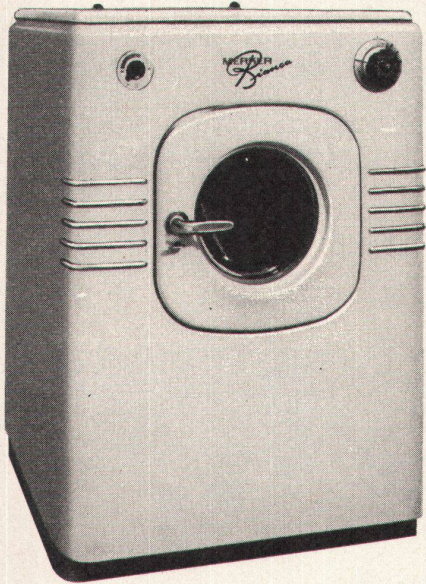
Ombrasol - Lamellenstoren für Aussen- oder für Innenmontage bieten Schutz gegen Sonne und Wärme, spenden blendfreies Licht. ● Aussen montierte Lamellenstoren rüsten wir beidseitig mit sturmsicherer Rundstab-

führung oder bewährter U-Schienenführung aus. ● Die feinst regulierbare Lamellenverstellung, das Senken und Aufziehen der Store erfolgen durch dasselbe Bedienungsorgan. ● Die Lamellen-Schwenkvorrichtung funk-

tioniert störungsfrei. Ein Herausfallen oder Verwickeln des Stahlbandes ist ausgeschlossen. ● Die Lamellen aus vergütetem Leichtmetall, mit splitterfreiem, korrosionsfestem Belag, sind in vielen modernen Farben erhältlich. ● Unser Fachberater steht gerne zu Ihrer Verfügung. Rufen Sie ihn!

# lamellenstoren

● Lamellenstoren AG Zürich 2  
Beethovenstr. 48, Tel. 27 23 88  
Werk in Wallisellen-Zürich.



### Neu:

Merker-Bianca-6 mit  
Programmtasten



Der Schweizer Waschautomat mit der  
langen Lebensdauer.

Solide, ausgereifte Konstruktion, ver-  
stellbarer Thermostat, 5 Waschpro-  
gramme vollautomatisch und indivi-  
duelles Waschen.

Modelle für 4 und 6 kg Trockenwäsche,  
mit Elektro- oder Gasheizung.

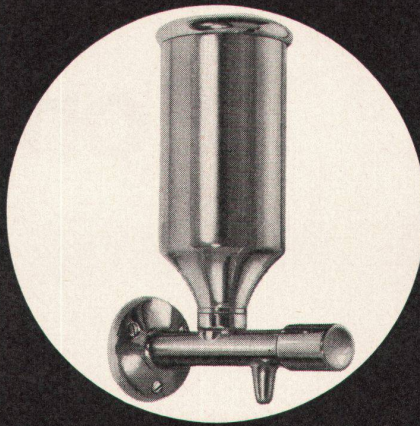
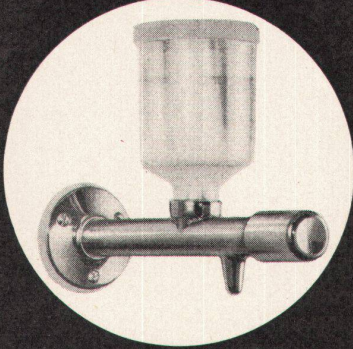
### MERKER AG. BADEN

Waschapparate seit Jahrzehnten

### «Kongress Plexi»

Seifenspender mit  $\frac{1}{4}$  Liter  
Inhalt. Behälter aus  
Plexiglas; Deckel aus  
Polyäthylen, abschraubbar  
mittels Vierkant-  
Steckschlüssel. Unterteil in  
Messing verchromt.

**Ausladung:** 150 mm  
oder 100 mm

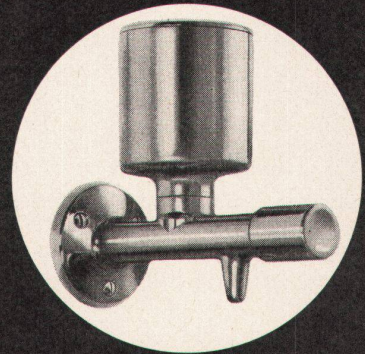


### «Kongress»

Der Seifenspender Modell  
«Kongress» besitzt einen Inhalt  
von  $\frac{1}{4}$  Liter.  
Der Deckel ist durch  
Vierkant-Steckschlüssel  
abschraubbar.

Der Seifenspender Nr. 7970  
besitzt einen Inhalt von  $\frac{1}{2}$  Liter.  
Seit Jahren tausendfach in  
Betrieb und tadellos bewährt.  
Deckel mit Bajonettverschluss,  
oder Schraubdeckel wie  
«Kongress».

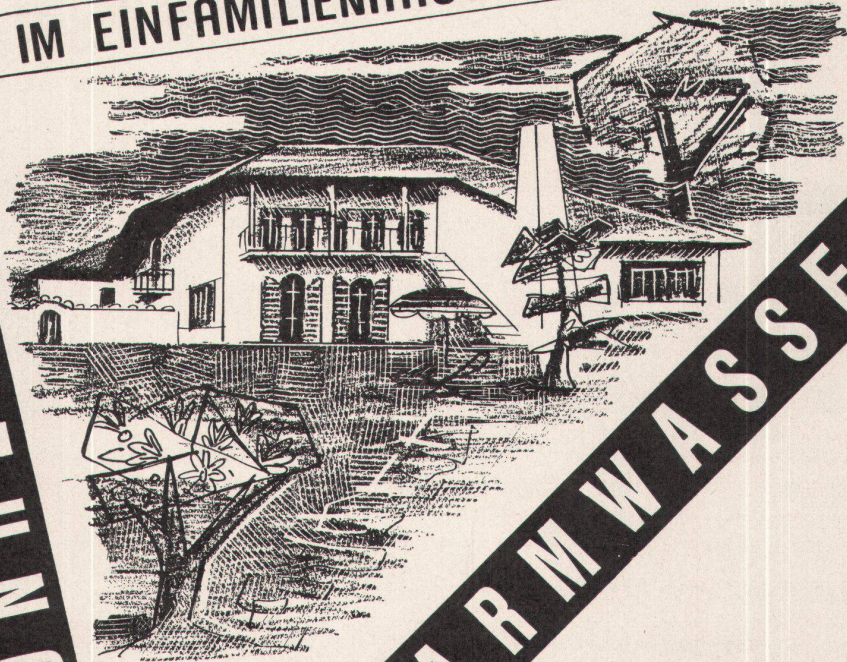
**Nr. 7970**



**Nyffenegger & Co. Zürich-Oerlikon, Metallgiesserei + Armaturenfabrik, Tel. 051 46 64 77**

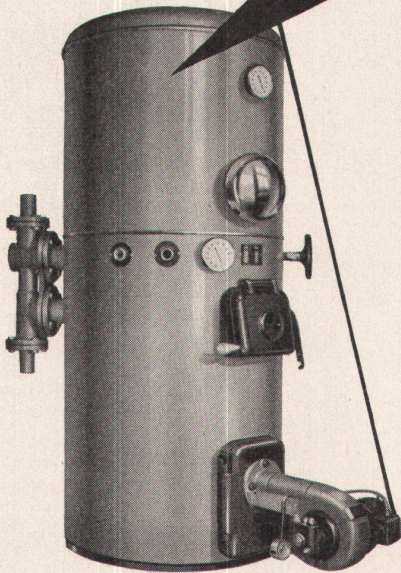
Zu beziehen durch den sanitären Grosshandel

IM EINFAMILIENHAUS... IN DER VILLA....



HEIZUNG

U. WARMWASSER



## Ihr Heizkessel und das Wohnen

Haben Sie auch schon daran gedacht, wie sehr ein Heizkessel den Wohnkomfort mitbestimmt und mit was für Kosten Heizung und Warmwasser Ihr Budget belasten?

Prüfen Sie einmal den HOVALTHERM-Heizkessel: Von ihm dürfen Sie ein behaglich erwärmtes Haus und Sparsamkeit im Betrieb verlangen, mit ihm können Sie Öl und zugleich die im Haushalt anfallenden Papier- und Holzabfälle verbrennen und, wenn einmal das Öl fehlt, mit Koks heizen!

Dazu haben Sie im Sommer und Winter praktisch unbeschränkt warmes Wasser bei niedrigsten Betriebskosten ... so richtig zum glücklich und sorgenfrei Wohnen ...

Ob es sich um ein Ein- oder Mehrfamilienhaus handelt: Der HOVALTHERM-Kessel ist einfach ideal. Verlangen Sie kostenlos nähere Unterlagen und Referenzen.

**Ing. G. Herzog & Co., Feldmeilen ZH**

Tel. (051) 92 82 82. Filiale Lausanne: Rue Centrale 5, Tél. (021) 23 17 82

# HOVALTHERM

Gut isoliert

besser gebaut



Je besser die Isolation, umso geringer die Heizkosten. Die Ersparnisse an Heizkosten machen im Laufe der Jahre oft ein Vielfaches dessen aus, was eine gut isolierende Decke mehr kostet. Mit BAUKORK-Isolierdecken – K-Werte zwischen 0,58 und 0,68 – bauen Sie bei Wegfall von Gefällsbeton etc. sogar noch billiger!

Fragen Sie die Spezialisten mit grosser, praktischer Erfahrung.

## BAUKORK AG.

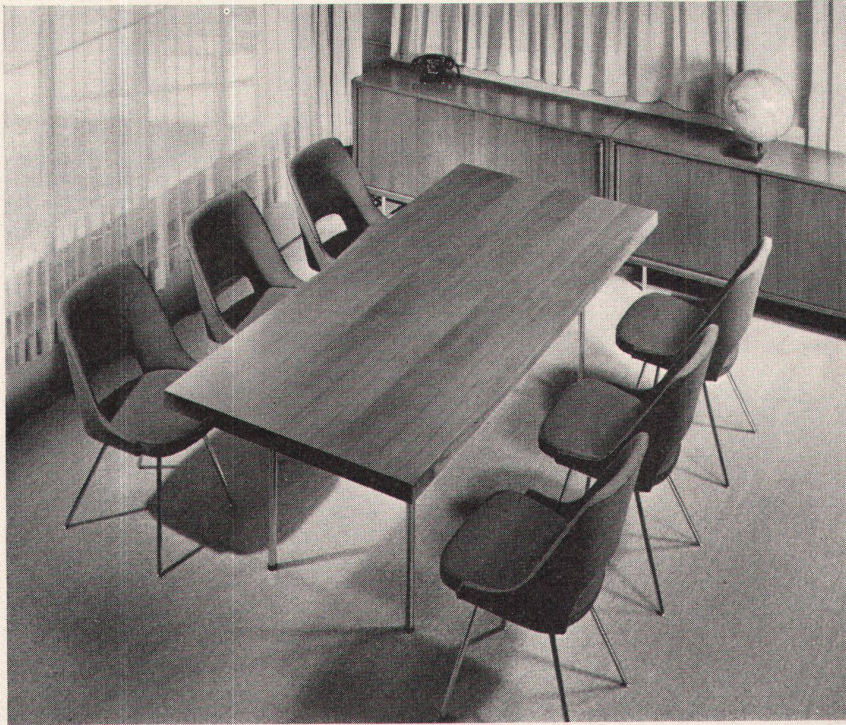
Verkaufsbüro Zurich, Gotthardstr. 61  
Telephon 051/238012 - Werk in Steinhausen/Zug

**Clichés Schwitter AG**

Basel  
Allschwilerstrasse 90  
Telefon 061 38 88 50

Zürich  
Stauffacherstrasse 45  
Telefon 051 25 67 35

Bureau Lausanne  
Avenue de la Gare 44  
Telefon 021 22 86 75

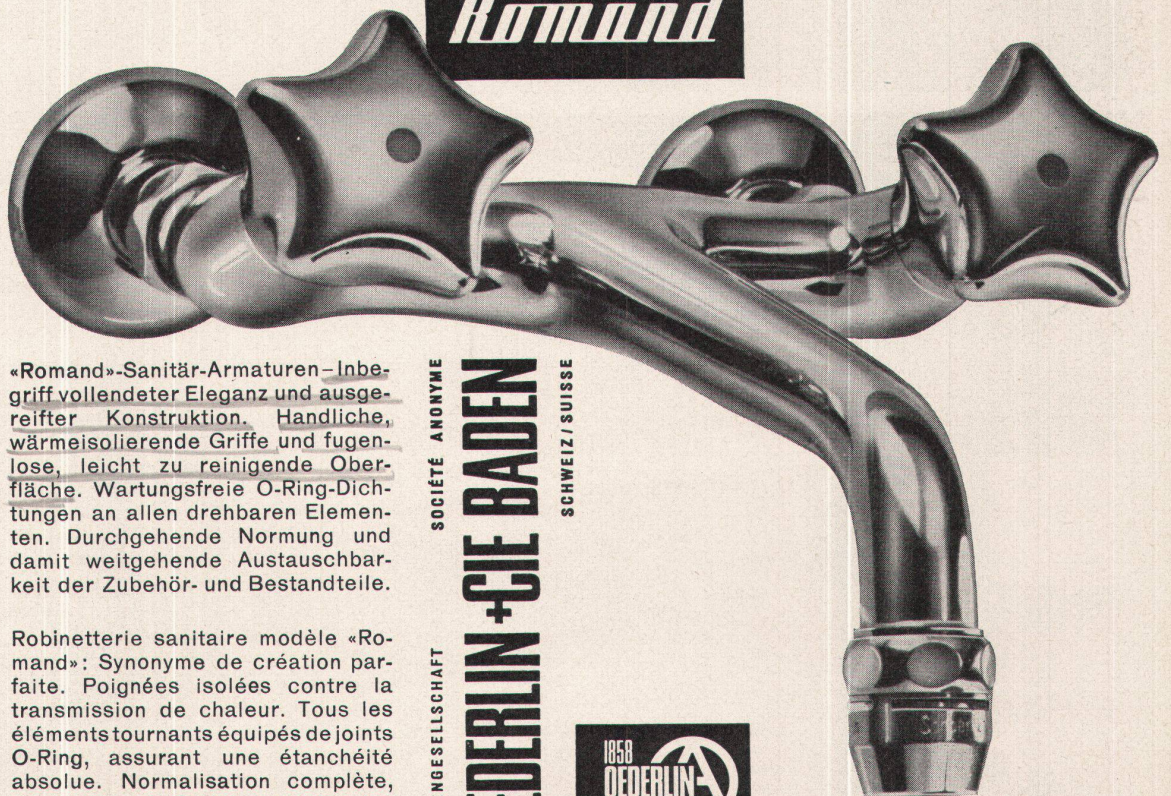


futura Büromöbel -  
für neuzeitliche  
Direktionsbüros und  
Konferenzräume

Ausstellung und Verkauf bei 30 offiziellen Vertretungen.  
Bezugsquellennachweis durch die Fabrikanten:  
Girsberger Co Stuhl- und Tischfabrik Bützberg / BE  
Aebi & Cie Möbelfabrik Huttwil / BE

**futura**

*Romand*



«Romand»-Sanitär-Armaturen - Inbe-  
griff vollendeter Eleganz und ausge-  
reifter Konstruktion. Handliche,  
wärmeisolierende Griffe und fugen-  
lose, leicht zu reinigende Ober-  
fläche. Wartungsfreie O-Ring-Dich-  
tungen an allen drehbaren Elemen-  
ten. Durchgehende Normung und  
damit weitgehende Austauschbar-  
keit der Zubehör- und Bestandteile.

Robinetterie sanitaire modèle «Ro-  
mand»: Synonyme de création par-  
faite. Poignées isolées contre la  
transmission de chaleur. Tous les  
éléments tournants équipés de joints  
O-Ring, assurant une étanchéité  
absolue. Normalisation complète,  
donc échange facile de toutes les  
pièces détachées et accessoires.

SOCIÉTÉ ANONYME

**OEDERLIN + CIE BADEN**

SCHWEIZ / SUISSE

AKTIENGESELLSCHAFT



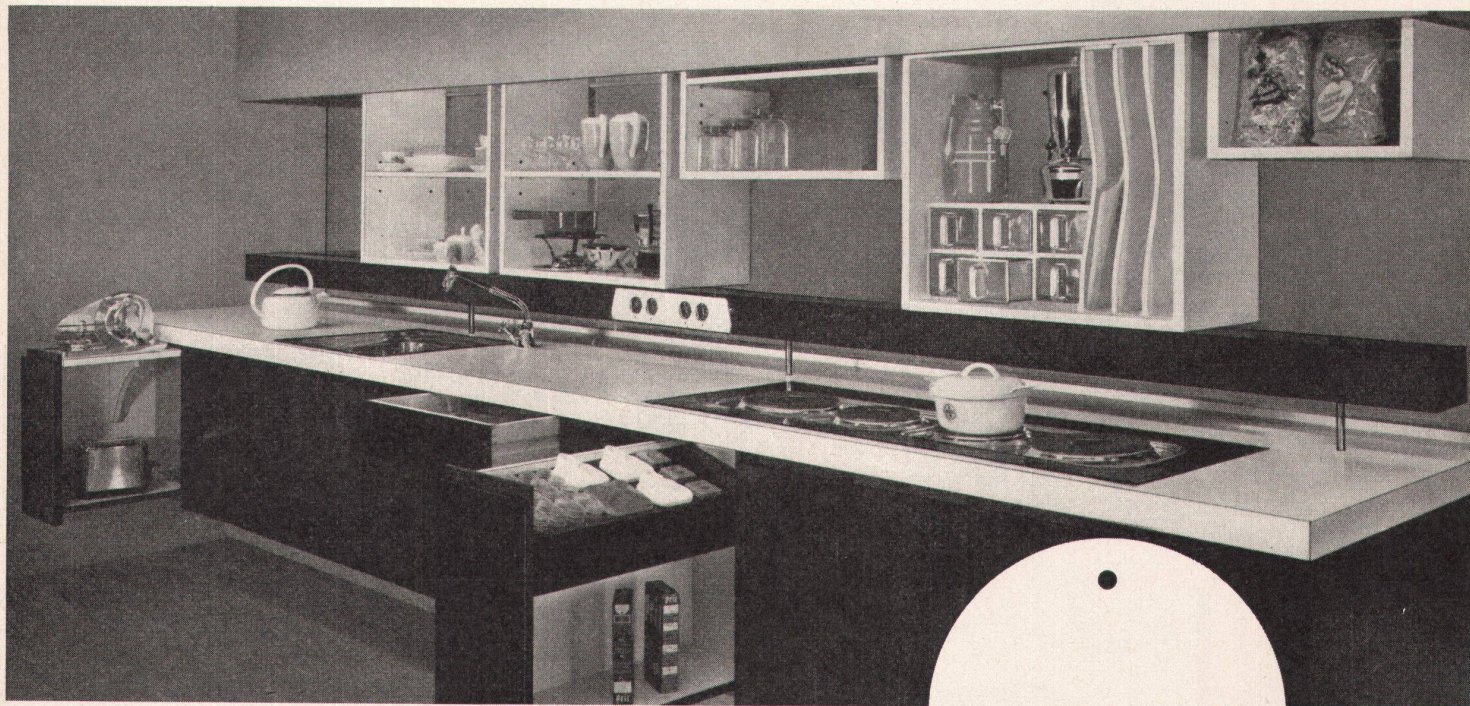
# Hohe Anerkennung für die Novelectric-Küche

An der Muba 1959 zeigte die Novelectric u.a. auch die hier abgebildete neuzeitliche Küche. Hohe Anerkennung wurde ihr zuteil. Durch die Messebesucher zuerst, dann aber auch durch die strenge Jury des Schweizerischen Werkbundes: sie verlieh unserer Küche die wertvolle Auszeichnung «Die gute Form». Uns freut diese Auszeichnung doppelt, weil diese Novelectric-Küche von unseren eigenen Spezialisten projiziert und ausgeführt wurde.

Diese Küchenfachleute der Novelectric haben sich seit Jahren mit nichts anderem befasst, als mit der Projektierung neuzeitlicher Küchen. Diese Materie haben sie gründlich studiert. Sie verfügen über eine umfangreiche Dokumentation — ausgeführte Projekte in USA und in der Schweiz. Sie haben die modernsten Apparate und Baumaterialien in der Praxis geprüft. Ihre Erfahrung ist immens. Und sie steht ganz zu Ihren Diensten — ohne irgendwelche Mehrkosten.

Bitte stellen Sie unsere Küchen-Spezialisten auf die Probe. Erklären Sie ihnen Ihr Problem — und überlassen Sie es ihnen, die geeignete Lösung zu studieren. Damit ersparen Sie sich viel Zeit — und auch Geld.

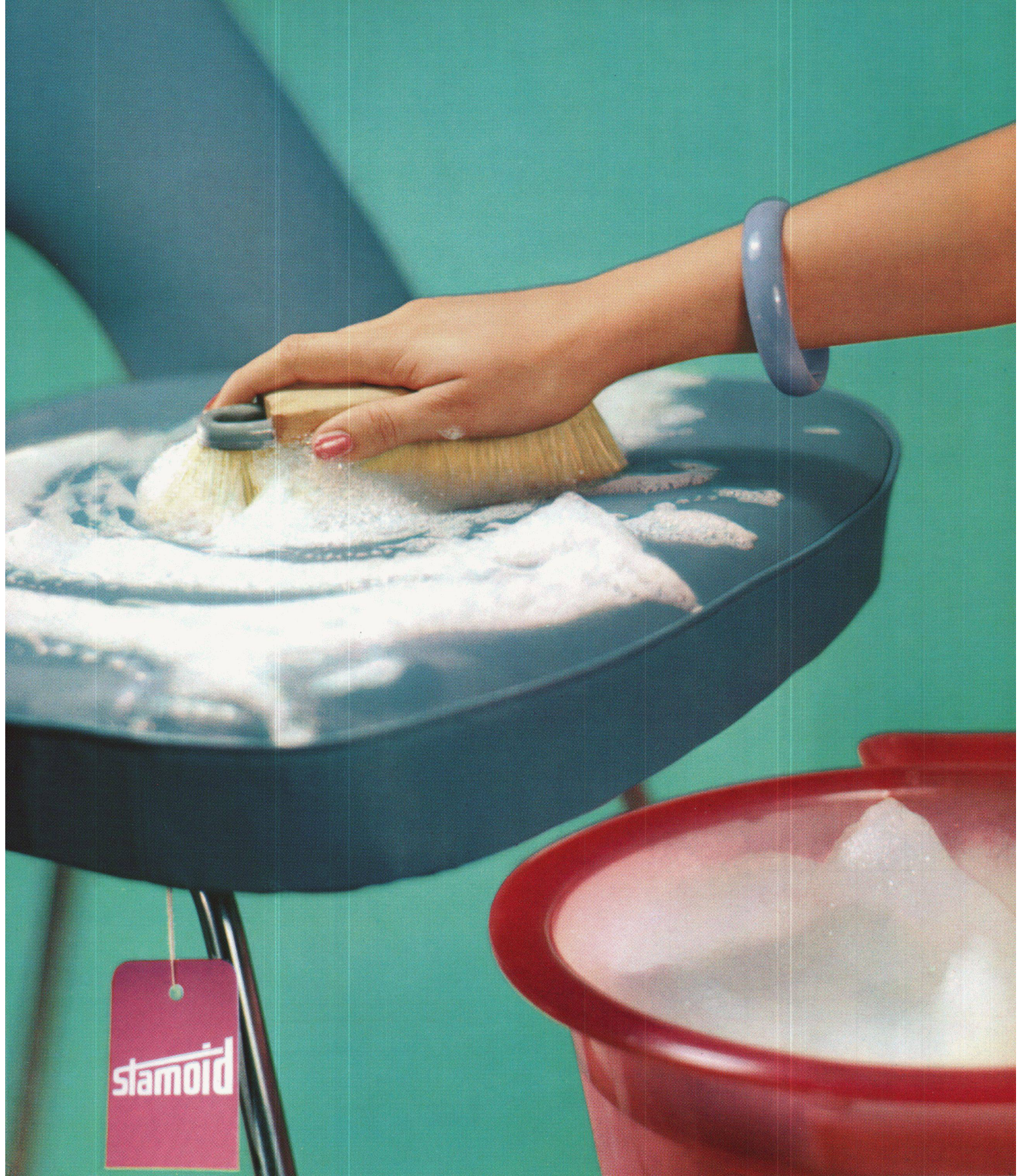
Novelectric AG Zürich, Claridenstrasse 25, Zürich 2, Telefon 051/23 97 66  
Verlangen Sie unseren ausführlichen Prospekt.



**Die gute Form  
Forme utile  
1959**



Bild oben: Kastenfront offen Bild unten: Gesamtansicht geschlossen



**Die Waschprobe** Es gibt wenige Flecken, die Sie nicht mit Bürste und etwas Seifenwasser aus Stamoid entfernen können. Abwaschbarkeit und Fleckenbeständigkeit haben sich in der Praxis immer wieder bewährt. Die Undurchlässigkeit verhindert auch, dass Staub in die Polster dringt. Auskunft und Kollektionen: Stamm & Co., Eglisau

# Polster-Stamoid

Polster-Stamoid auf starker Gewebegrundlage, homogen oder atmend (feinst perforiert). Abwaschbar, wetterfest, knick- und bruchfest, licht- und farbecht, leicht zu verarbeiten.

# Wand- und Türenverkleidung Stamoid

Wand- und Türenverkleidungs-Stamoid: mit allen guten Eigenschaften von Polster-Stamoid. Neue Effekte bei der Gestaltung von Wänden, Türen, Schränken, Liftkabinen. Garantiert abwaschbar, widerstandsfähig gegen mechanische Beanspruchung.

# Vorhang-Stamoid

Durchscheinendes Vorhang-Stamoid von chintzigem Griff. Lichtdurchlässig, aber nicht durchsichtig. Wasserabweisend! Sehr schöne Lichteffekte im Wohnraum, besonders geeignet für Duschen und Waschnischen.

Auskunft und Kollektionen:  
Stamm & Co. Edition / Schweiz

# modern

moderne Bauten  
moderne Räume

mit Licht  
mit Sonne  
mit Koller

Koller  
Metallfassaden  
mobile Wände  
Lamellenstoren

moderne

Bauten

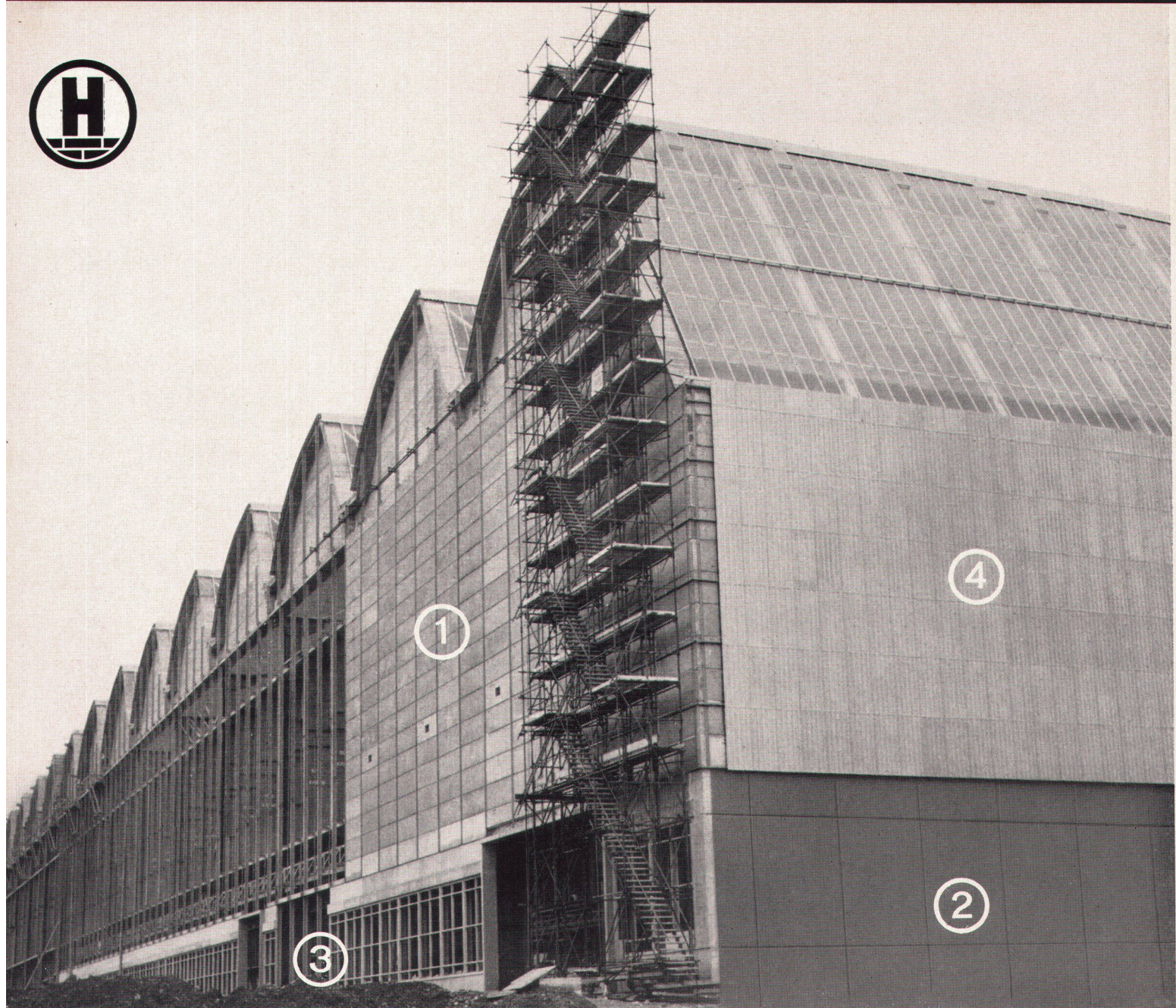
mit

Metallbau

Koller

Koller

Holeestrasse 89  
Basel  
061 382977



**Fabrikneubau  
der  
AG Brown, Boveri & Cie  
im Birrfeld**

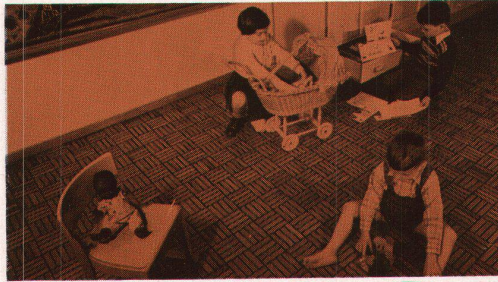
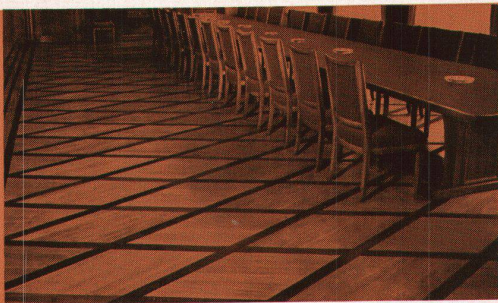
Projekt:  
Dr. Roland Rohn, Architekt, Zürich

- ① **LECA-BLÄHTON**  
rund 10 000 m<sup>2</sup> Hunziker Leca-Leichtbauplatten 300×100×12 cm
- ② **SICHTBETON-FASSADENELEMENTE**  
1800 m<sup>2</sup> Hunziker-Betonplatten in verschiedenen Größen bis 300×383 cm
- ③ **BETONFENSTER**  
1400 m<sup>2</sup> Hunziker-Betonfenster. Elemente in verschiedenen Größen bis 300×383 cm
- ④ Leca-Leichtbauplatten mit Welleternit abgedeckt

**AG HUNZIKER + CIE**

**ZÜRICH • BRUGG • OLTEN • LANDQUART • DÖTTINGEN**

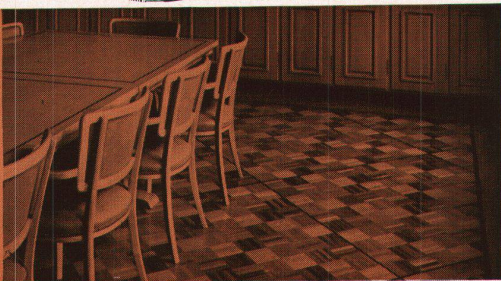
STEINFABRIK ZÜRICHSEE AG, ZÜRICH, PFÄFFIKON/SZ HUNZIKER-BAUSTOFFWERKE AG, BERN



# 1 200 000 m<sup>2</sup>

## 1,2 Millionen Quadratmeter Parkett wurden 1958 in der Schweiz verlegt

So sehr sich der Stil der modernen Architektur im Laufe der Jahrzehnte gewandelt hat — Holz als Bauelement hat insbesondere beim Bodenbelag seine Stellung behauptet und in den vergangenen Jahren sogar noch gefestigt. Ist es nicht bemerkenswert, dass 1958 in der Schweiz mehr als 1,2 Millionen Quadratmeter Holzböden verlegt wurden, wovon ein nicht geringer Teil auch in Geschäfts- und Fabrikbauten? Parkett ist nicht nur ein Element der behaglichen Wohnkultur, es bietet auch anerkanntermassen Schutz gegen Rheuma und andere Erkältungskrankheiten. Eine Tatsache, die von zahlreichen Arbeitgebern beim Neubau von Fabriken und Geschäftshäusern berücksichtigt wird. Schliesslich bilden aber auch Reinigung und Pflege des Parketts bei den heutigen Fabrikations- und Verlegemethoden keine Probleme mehr. Auf die Dauer ist Parkett erwiesenermassen ein sehr preisgünstiger und wertbeständiger Bodenbelag.



**Parkett vereinigt eine Vielzahl wertvoller Eigenschaften: Seine natürliche Schönheit und Vielgestaltigkeit eröffnen ihm ein weites Anwendungsgebiet — Seine Wärme und Isolationsfähigkeit machen es gerade in modernen Betonbauten unentbehrlich — Die Dauerhaftigkeit ist belegt durch Beispiele gut erhaltener Parkettböden alter Bauten — Parkett ist aber auch ein wirtschaftlicher Bodenbelag — Sehr geschätzt ist seine einfache Reinigung und leichte Pflege — Seine breite Preisbasis ermöglicht das Verlegen von kostbaren, exklusiven wie auch von sehr einfachen, preisgünstigen Qualitäten und Mustern.**

Besser  
und schöner  
bauen mit

**Parkett**





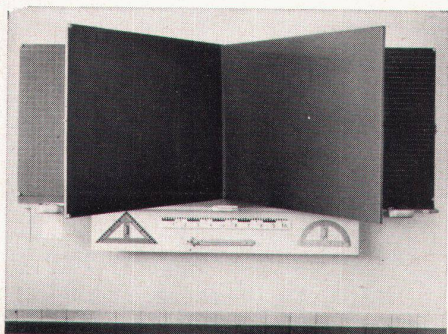
**Hebe-Schiebetüren**  
**Hebe-Schiebefenster**

besonders  
geeignet für  
Einfamilienhäuser  
Hotels, Sanatorien  
Schulhäuser usw.

Für unverbindliche Beratung, auf Wunsch auch persönliche Vorsprache bei Ihnen, sowie für Kostenvoranschläge steht Ihnen mein technisches Büro gerne zur Verfügung.

**a. Biesser**

LUZERN, Maihofstr. 95, Tel. (041) 63535



**Hunziker Söhne**  
**Schulmöbelfabrik AG**  
**Thalwil**

**Schweizerische Spezialfabrik  
der Schulmöbelbranche**

Lieferung kompletter Schulzimmereinrichtungen, Schultische, Wandtafeln

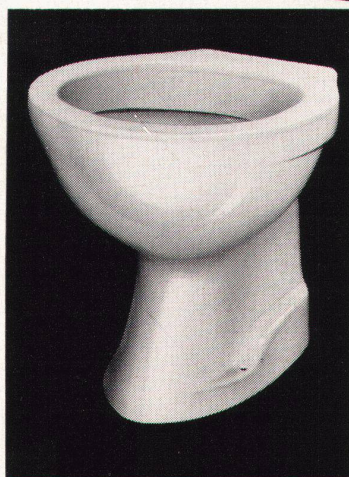
**Beratung und  
Kostenvoranschläge kostenlos**

Gegründet 1880 · Telefon 92 09 13

**PASCHA-Klosette**

- PASCHA A Nr. 4106 (Ausspül-WC)
- PASCHA Z Nr. 4156 (Zungen-WC)
- PASCHA T Nr. 4166 (Tiefspül-WC)

Mustergeschützt - Patent angemeldet



Verkauf durch  
den Sanitär-  
Großhandel



**Kera-Werke AG. Laufenburg/AG**



DCM

## Stühle der Herman Miller Collection - einmalig in ihrer Art!

Moderne Schönheit,  
gepaart mit  
vollendetem Sitz-  
Komfort. Für Ihr  
Heim, Ihr Büro  
und öffentliche  
Lokale.



PACC-1



PSC-1



DAF



DKR-2



DAX-1



DSX

# contura

Fabrik moderner Möbel  
Birsfelden bei Basel  
Telefon 061/413849

Verkaufsbüro und  
Ausstellung:  
Zürich, Schiffände 32  
Telefon 051/471102

### Miller-Vertretungen:

Baden: Lüscher, Innenarchitekt  
Basel: Möbel-Genossenschaft  
Bern: Teo Jakob  
Biel: Möbel-Genossenschaft  
Schenk Intérieur  
Genf: Teo Jakob  
L'Habitation E. Saas  
C. Dupraz  
Lausanne: Coopérative du Meuble  
Luzern: Hartmann-Meer  
Muttenz: Hersberger  
Schaffhausen: Th. Häberli  
Solothurn: Wagner-Teuscher AG  
St. Gallen: Möbel-Dörig  
Guhl, Innenarchitekt  
Winterthur: Kaech, Wohnform  
Zug: Ateliers Hilfiger  
Zürich: Ambiente  
Hausmann & Hausmann  
Mezzanin  
Möbel-Genossenschaft



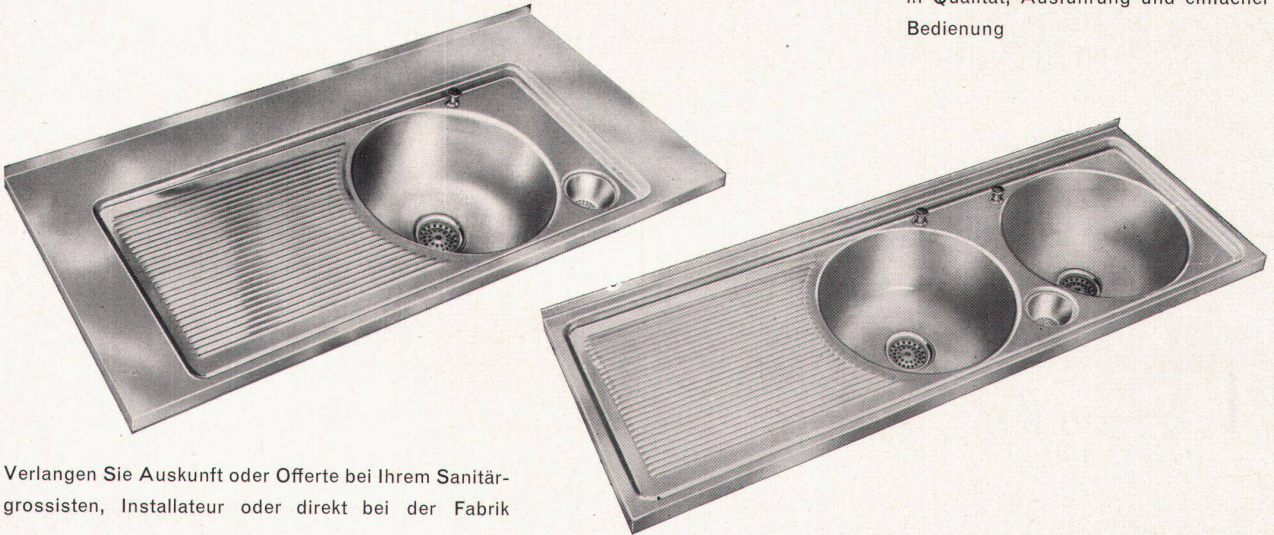
RAR-1



DSS

# **Eisinger**-Spültische mit den runden Becken unübertrefflich

in Qualität, Ausführung und einfacher  
Bedienung



Verlangen Sie Auskunft oder Offerte bei Ihrem Sanitär-  
grossisten, Installateur oder direkt bei der Fabrik

**HANS EISINGER AG BASEL Grenzacherstraße 288** Telephone (061) 32 27 96 Gegründet 1841

# VELUX

das ideale, allen Ansprüchen dienende

## Dachflächenfenster

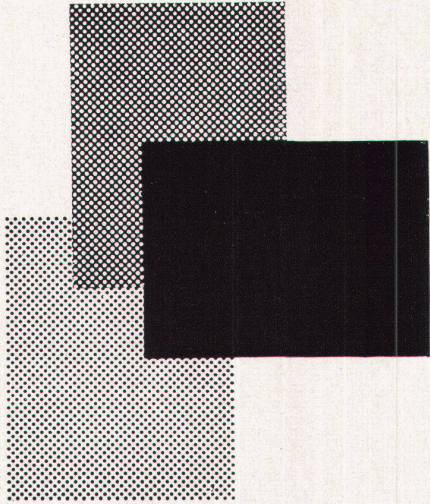
Für den Dachwohnraum  
in Alt- und Neubauten

Maximale Ausnützung  
von Licht, Luft und Sonne

Bequemste Putzmöglichkeit  
innen, aussen und zwischen  
den Scheiben



**A. Kully AG. Glasdachwerke Olten Tel. 062 5 39 01 - 02**



Asbestzement **Éternit**

# in verschiedenen Farben

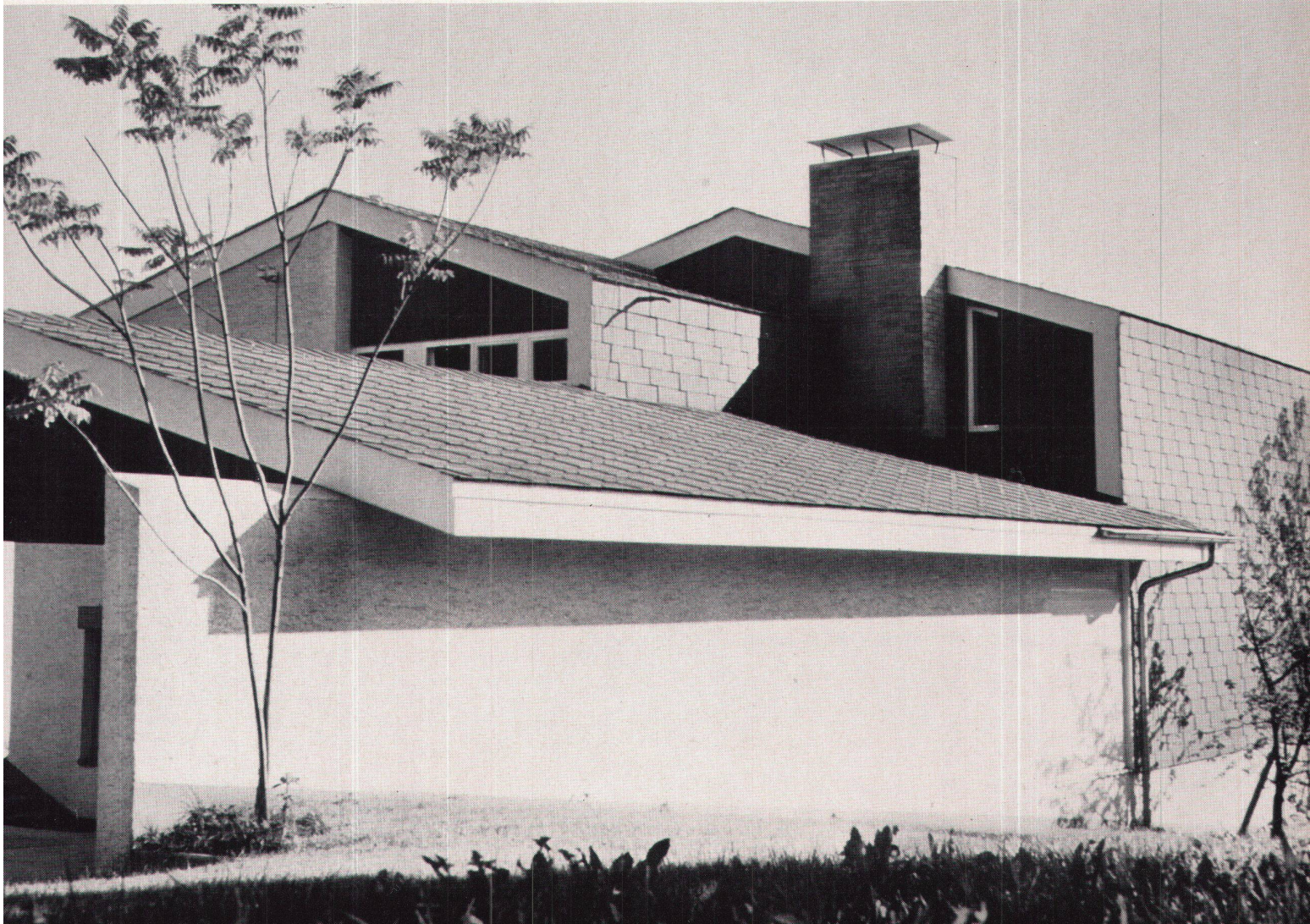
Ein Inserat der ETERNIT AG, Niederurnen

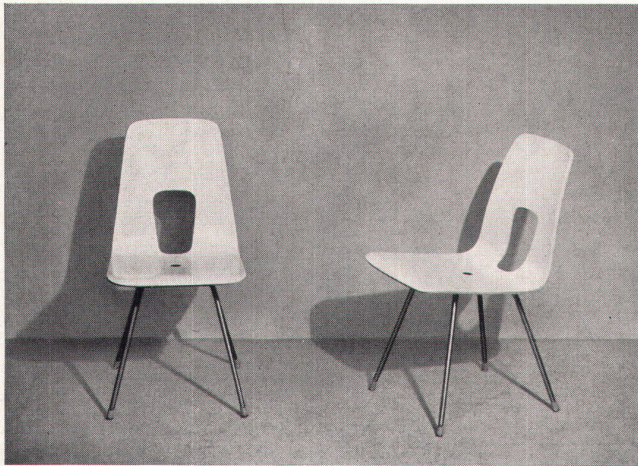
**Éternit**-Schiefer sind seit vielen Jahren nicht nur naturgrau, sondern auch gefärbt erhältlich. Nach langwieriger Forschungsarbeit ist es gelungen, die Haltbarkeit der Farben zu verbessern. Nun ist es auch möglich, farbige **Éternit**-Wellplatten herzustellen. Die Auswahl zwischen naturgrauen, braunen und schwarzen **Éternit**-Wellplatten erschließt neue Anwendungsgebiete bei Schulen, im Wohnungsbau und für die Landwirtschaft.

Einfamilienhaus in Bachen-Bülach, Kt. Zürich, mit schwarzen «ETERNIT»-Schiefern in waagrechter Deckung für Dach und Fassade.  
Architekten Klaus & Borer, Zürich

Asbestzement **Éternit** –

ein moderner Baustoff mit verblüffenden Eigenschaften!





# HORGEN-GLARUS

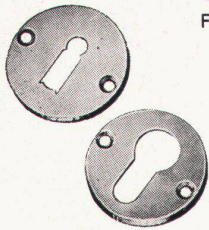
**Stuhl Mod. 4015 St**  
Entwurf: Hans Bellmann, Architekt

**AG Möbelfabrik  
Horgen-Glarus  
in Glarus**

Tel. 058 5 20 92

## SCHWEIZER BAUBESCHLÄGE

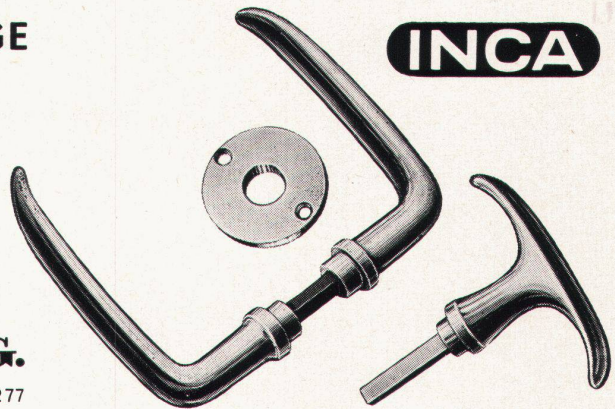
aus hochwertiger Neusilberlegierung  
Erstklassige Vernicklung und Verchromung  
Große Dauerhaftigkeit  
Formschöne Ausführung



## INJECTA A.G.

TEUFENTHAL/AARGAU TEL. (064) 38277

## INCA

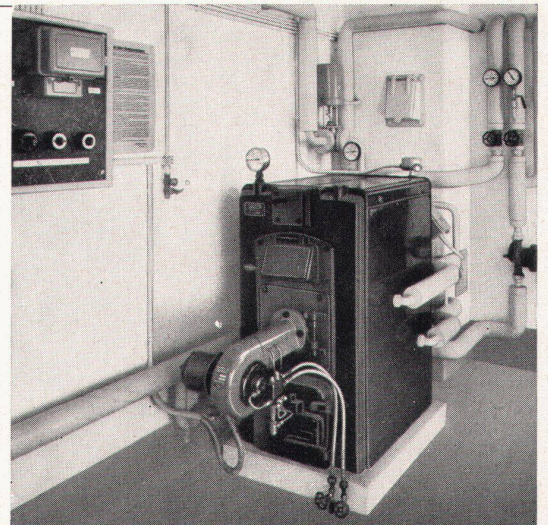


## ØERTLI - Ölbrenner

das bestbekannte  
Schweizer Spitzenprodukt

**Ing. W. Oertli AG**  
**Dübendorf**

Telephon (051) 96 65 71





Tisca erhielt an der Muba  
18 Auszeichnungen  
«Die gute Form 1959»

## Behaglichkeit

Jeder Raum braucht sein eigenes Gepräge – als Wohnstube, Esszimmer, Schlafzimmer. Eines aber sollte allen gemeinsam sein: Behaglichkeit. Wärme und Behaglichkeit gewinnen Sie besonders durch die Wahl eines passenden Teppichs. Wie auch Ihre Wünsche sein mögen, TISCA-Teppiche können sie erfüllen. Sie finden weiche, hochflorige und auch doppelseitig verwendbare, praktische TISCA-Teppiche in schönen Naturfarben und modernen Tönen.

Möchten Sie einen Teppich nach eigenen Ideen oder Entwürfen, vielleicht auch in einer dem Raum angepaßten Größe? Wir sind für solche Extra-Anfertigungen eingerichtet und liefern sie in verhältnismäßig kurzer Frist.

Ihr Fachgeschäft unterbreitet Ihnen gern die TISCA-Kollektion und berät Sie unverbindlich. Auf Verlangen nennen wir Ihnen Bezugsquellen.

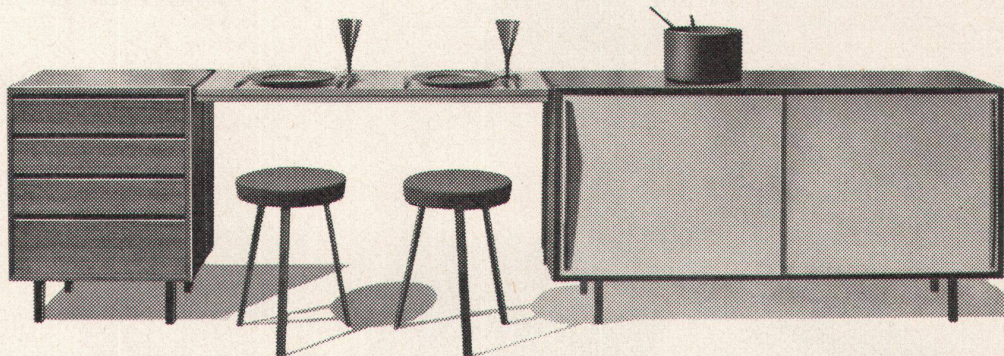
Weberei A. Tischhauser & Co., Bühler/AR Tel. (071) 922 62

**Tisca-Teppiche**

handgeknüpft  
und  
handgewoben

## werner buchser

schuf zum Saffa-Programm diese vielbeachtete Neuheit: das Buffet mit Verwandlungstisch für 2 und 4 Personen. — Diese originelle Kreation kostet in Ahorn komplett nur Fr. 976.—, kleiner Mehrpreis in Palisander oder Teak.



ZÜRICH

**Zingg-Lamprecht**

am Stampfenbachplatz

BERN

**Rothen-Möbel**

Flurstrasse 26  
mit Bus bis Wyleregg

### SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT



#### Aufbauende Arbeit

leistet unsere Bank durch rasche, zuverlässige Bedienung und verständnisvolles Eingehen auf die verschiedenen Bedürfnisse unserer Kunden.

Wir suchen Zusammenarbeit mit

### Architekten

die sich auf dem Gebiet der Raumgestaltung entlasten möchten.

Wir bieten: **Sicherheit im Entwurf**

(Pläne, Perspektiven, Bemusterung, Kostenzusammenstellung).

**Erfahrung im Umgang mit Kunden.**

**Umfassende Beziehungen**

zu allen nötigen Lieferanten (In- und Ausland).

Richten Sie Ihre Anfragen bitte an A. und U. Vonarburg, Raumgestaltung, Metzgerrainle 13, Luzern (Laden: 041/32544).

**Kiesklebedächer**  
**Wasserdichte Isolierungen**  
**Bedachungs-**  
**und Bausoliermaterial**

Zürich 46 Tel. 051 / 46 9104

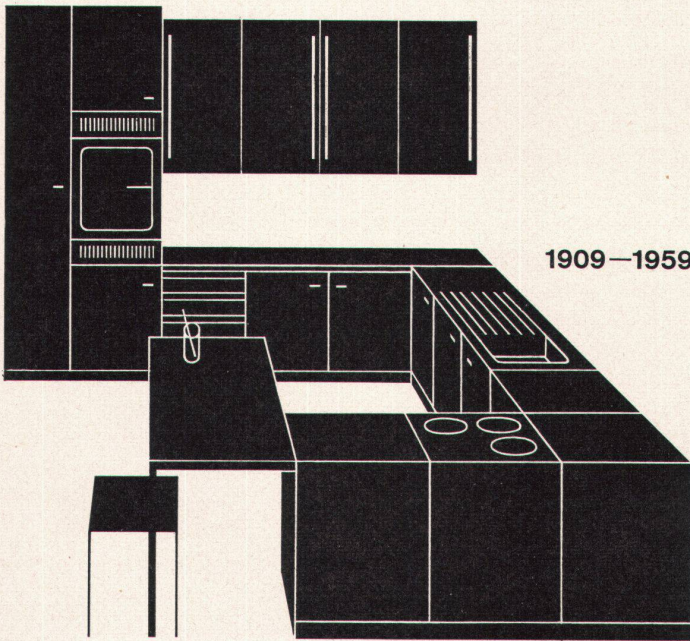
**DACHPAPPENFABRIK**

**SÜSSMANN**



Hinter Lamellenstoren fühlt man sich wohl!

**Metallbau AG Zürich 9/47**  
Anemonenstrasse 40 Tel. (051) 52 13 00



1909—1959

50 Jahre Erfahrung in  
Serien- und Einbauküchen

L. Geissendörfer AG Küchenmöbelfabrik  
Niederuzwil SG  
Telefon 073.56439

STÄDTISCHE BAUDIREKTION I, BERN

## Stellenausschreibung

Beim Stadtplanungsamt Bern ist die Stelle eines

### Architekten

zu besetzen.

**Anforderungen:** Diplom einer Hochschule als Architekt, evtl. Mitgliedschaft im Schweizerischen Register der Architekten. Praktische Tätigkeit, Erfahrung und Befähigung auf dem Gebiete der Ortsplanung, guter Darsteller, Schweizer Bürger.

**Besoldung und Anstellungsbedingungen:** entsprechend der Personal- und Besoldungsordnung der Stadt Bern. Auskunft erteilt der Stadtplaner.

**Dienstantritt:** nach Übereinkunft.

**Anmeldefrist:** 20. Juni 1959.

**Anmeldestelle:** Städtische Baudirektion I, Bern, Bundesgasse 38.

Der Anmeldung sind Lebenslauf und Ausweise beizulegen.

Bern, den 1. Juni 1959.

Der städtische Baudirektor I:  
**Hubacher**

## Vorhänge

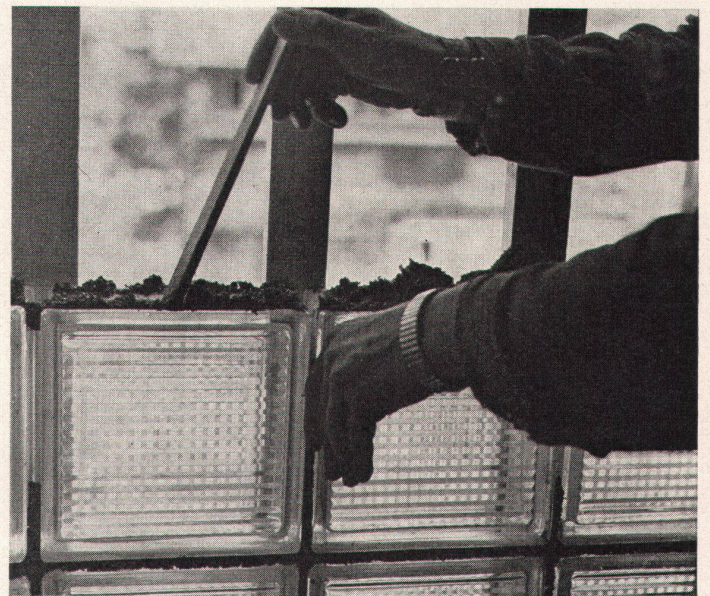
Welch hübsche Effekte sich erzielen lassen. Wir bieten Ihnen eine umfassende Auswahl und können in jedem Fall einen Vorschlag unterbreiten, der befriedigt und sich auf Jahre hinaus bewährt. – Sie finden bei uns auch

prachtvolle Orientteppiche,  
moderne Teppiche, Läufer,  
Möbelstoffe,  
nezeitliche Bodenbeläge.

**Forster**  
BELLEVUE/PLATZ

■ Nezeitliche

■ Spannenteppiche



## Schalker Glasbausteine

Lichtdurchlässig, isolierend, schalldämmend, hygienisch, wetterbeständig, lange Lebensdauer. — Wir versetzen mit eigenen, speziell geschulten Fachkräften.

F. J. Obrist Söhne AG

Reussinsel, Luzern, Tel. 041 / 211 01

**glas obrist luzern**

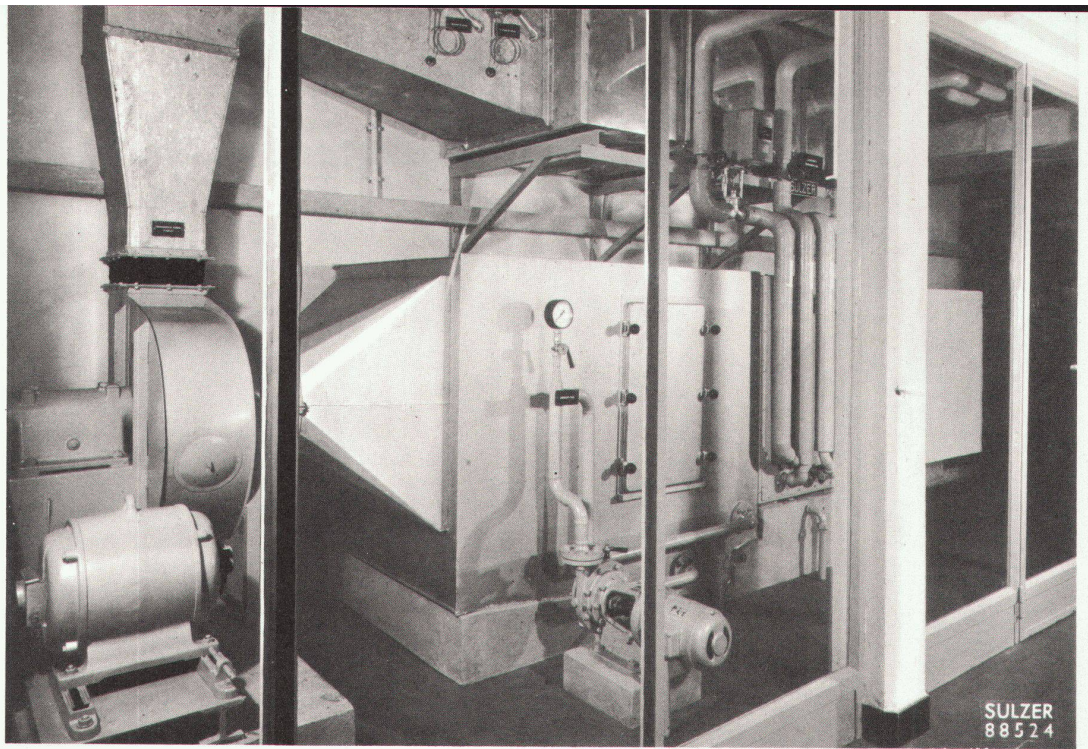


Sagen Sie uns, welches Klima Sie brauchen. Moderne Klimatechnik beherrscht Feuchtigkeit, Temperatur, Bewegung und Reinheit der Raumluft. In der Forschung und Produktion, für Lagerung, Arbeitshygiene und Komfort liefert sie heute die geforderten Geräte.

Seit Menschen mit technischen Mitteln ihr Klima steuern, schafft unsere Abteilung Heizung und Lüftung entscheidend mit. Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft Winterthur / Schweiz  
Abteilung Heizung und Lüftung

Klimatechnik heute

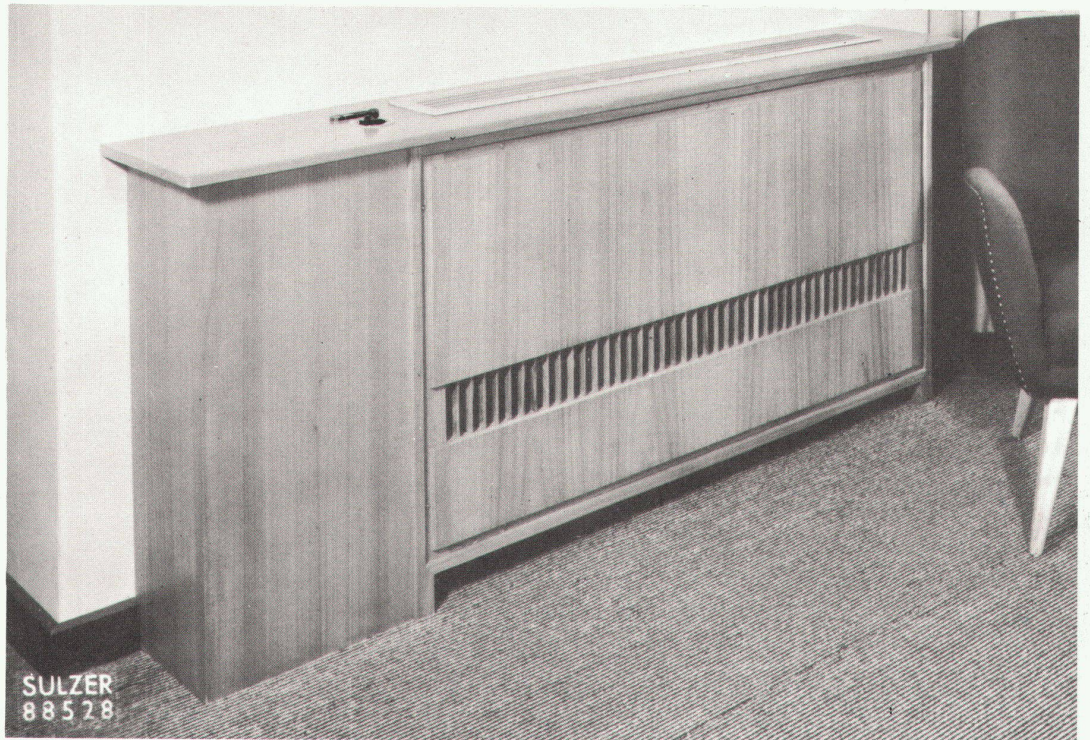
**SULZER**



Zentrale einer Klimaanlage  
mit Sulzer-Klimakonvektoren

Sulzer-Klimakonvektor  
Einbaumodell erlaubt  
individuelle Raumgestaltung

**Vielseitigkeit —  
bezeichnend für Sulzer**



Die Vielgestalt der heutigen Bauweise, die Differenzierung der Ansprüche an das Raumklima spiegeln sich in der erstaunlichen Auswahl von Systemen für Klimaanlage. Im Arbeitsprogramm von Gebrüder Sulzer finden Sie unter anderem: Sulzer-Klimaapparate für Einzelräume, Verkaufslokale, Laboratorien usw. Konventionelle Sulzer-Klimaanlagen mit Zonenregulierung

Sulzer-Klimakonvektoren Sulzer-Zweikanal-Klimaanlagen, sogenannte Hochdruckanlagen zur individuellen Regulierung der Raumtemperaturen. Die Wahl des Anlagentyps richtet sich nach verschiedenen Faktoren, wie Baukonstruktion, Feinheit der Zonenunterteilung, Gebäudegrösse usw. Nur ausgewiesene Spezialisten sind fähig, in engem Kontakt mit dem Architekten die wirtschaftlichste

Lösung zu erarbeiten. Unsere Abteilung Heizung und Lüftung stellt sie Ihnen zur Verfügung.

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur/Schweiz, Abteilung Heizung und Lüftung Filialen in Aarau, Bern, Biel, Chur, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuchâtel, Schaffhausen, Solothurn, St. Gallen, Zürich Schwestergesellschaft in Basel: AG Stahlbau, Göttingen

**125 Jahre**

**SULZER**